

## La rete elettrica è pronta per il futuro ...



Nell'area dell'Industrie Nord a Sins è in corso la realizzazione di un nuovo modello di approvvigionamento di energia elettrica. Grazie alla fornitura di una doppia cabina di trasformazione MAXI, la ditta F. Borner AG ha contribuito, su mandato della AEW Energie AG, al sicuro approvvigionamento di energia elettrica nell'area industriale.

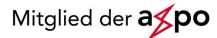
#### **Fondazione**

La legge sull'approvvigionamento elettrico del 1913 costituisce la base per l'adesione alle NOK (Forze Motrici del Nord-Est) e alla fondazione dell'AEW da parte di Emil Keller (1878 - 1965). L'uomo di Stato ed esponente politico argoviese può dunque essere considerato l'architetto e la forza trainante dietro alle imprese NOK e AEW. Il 1° gennaio 1916, nel bel mezzo della prima guerra mondiale (1914 - 1918), l'Aargauische Elektrizitätswerk AEW (società per la distribuzione di energia elettrica argoviese) diventa operativo come istituto pubblico. In qualità di persona giuridica pressoché autonoma oggi è parte integrante dell'amministrazione cantonale. L'AEW è attivo nelle regioni del Canton Argovia di cui in passato si occupavano le NOK. L'area di distribuzione comprende 135 comuni e paesi, così come le imprese ferroviarie di Aarau-Schöftland e del Wynental, nonché quelle di Bremgarten-Dietikon e del Seetal. Tra le industrie rifornite figurano soprattutto gli stabilimenti di cemento Holderbank e Siggenthal.





## M AEW ENERGIE AG



#### Ritratto aziendale

L'AEW Energie AG è un'azienda autonoma di proprietà del Cantone Argovia. Grazie a un approvvigionamento sicuro, conveniente ed ecologico, contribuisce in maniera decisiva al consolidamento della piazza economica elvetica. A questo scopo è attiva soprattutto nell'ambito della produzione di corrente elettrica del Canton Argovia ed è azienda leader nella gestione di reti elettriche e fornitrice di energia elettrica. Oltre a ciò, offre numerosi servizi nel settore dell'energia (elettricità e calore) e nell'ambito delle telecomunicazioni ed è azionista e partner commerciale dell'Axpo.

È legata ai distributori finali da una stretta collaborazione e provvede costantemente a creare vantaggi e valore aggiunto a favore dei propri clienti.

L'AEW Energie AG raggiunge i suoi obiettivi grazie a collaboratori efficienti, competenti e dotati di spirito di iniziativa e lavorando secondo chiare direttive. Il rapporto tra i collaboratori è caratterizzato dal reciproco rispetto e da una comunicazione aperta.

L'AEW Energie AG si impegna nei confronti dei propri azionisti e intraprende tutto il possibile per garantire a lungo termine il valore aziendale.

L'AEW Energie AG agisce in maniera ecologica e sostenibile e sostiene l'impiego di energie rinnovabili e l'uso intelligente di energia dal punto di vista economico.

Nel Canton Argovia l'AEW Energie AG e i suoi partner comunali forniscono energia elettrica a più di mezzo milione di persone.

### Cifre e fatti 2012/2013

Personale

Sottocentrali AEW

Cabine di trasformazione AEW

Rete a MT linee aeree

Rete a MT linee sotterranee

• Utili al netto derivanti dall'attività in campo energetico

279 collaboratori

26

890

484 km

801 km

455,8 mio CHF

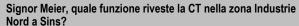
## Progetto CT Industrie Nord n. 1, Sins



#### **Daniel Meier**

Responsabile di progetto presso AEW Energie SA, Centro regionale di Bremgarten

Daniel Meier si è occupato dall'inizio del progetto "CT Industrie Nord n. 1". Dopo numerose riunioni e diversi abbozzi, nell'estate 2013 si è giunti a una soluzione per il suddetto progetto e il mandato è passato alla fase di realizzazione.



Nella CT Industrie Nord n. 1 avviene la trasformazione da 16kV a 6kV, nonché da 16kV a 400V che garantisce l'approvvigionamento di 6kV ai clienti di energia elettrica a media tensione e di 400V ai clienti di energia elettrica a bassa tensione. Inoltre, è stata integrata una stazione di misurazione con un accesso separato per un cliente di energia elettrica a media tensione.

### Qual è stata la sfida più grande di questo progetto?

Tutti i componenti dei tre livelli di tensione (16/6/0,4kV) dovevano essere collocati in una cabina di trasformazione in uno spazio il più possibile limitato. Per i due trasformatori 16/6kV con una prestazione di 4 MVA (L/L/A: 218/138/250cm) è stato inoltre necessario trovare un edificio di dimensioni appropriate e sufficientemente ventilato.

### Come è iniziata e come ha vissuto la collaborazione con F. Borner AG?

La F. Borner AG è un nostro fornitore di lunga data. Grazie all'apporto delle esperienze e competenze di tutti gli interessati, assieme ai responsabili di progetto della F. Borner AG siamo stati in grado di elaborare per la CT Industrie Nord n. 1 la miglior soluzione possibile. È stata una collaborazione assai piacevole e proficua.









### Dati tecnici sul progetto

- Trasformatori 2 x 4 MVA 16kV / 6kV
- Trasformatori 2 x 630 MVA 16kV / 420V
- 1 impianto MT 6kV, 4 campi > parte cliente TM
- 1 impianto MT 6kV, 4 campi > AEW Energie AG
- 1 impianto MT 16kV, 8 campi > AEW Energie AG
  - 1 x distribuzione BT B = 3450mm, H = 2000mm, T = 500mm

# Progetto CT Industrie Nord n. 1, Sins



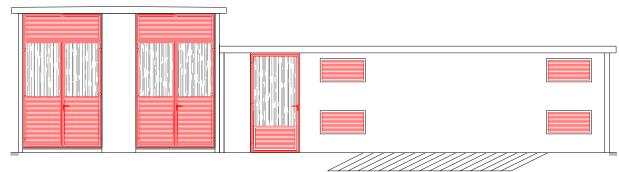
Hans Abbühl ha rappresentato la figura chiave di questo progetto. È lui, infatti, che ha svolto tutti i chiarimenti relativi all'incarico con AEW Energie AG, Element AG a Veltheim, nonché il reparto di montaggio interno. Fred Stählin si è occupato invece della coordinazione nel suddetto reparto e ha dato una mano sul posto.

Hans Abbühl: Colgo l'occasione per ringraziare vivamente l'AEW per l'interessantissimo mandato e Daniel Meier per la competente collaborazione.



Hans Abbühl Responsabile di progetto, F. Borner AG

Fred Stählin Vice responsabile del reparto di montaggio, F. Borner AG



### BTS 4151 MAXI SPEC.

LARGHEZZA ESTERIORE:
PROFONDITÀ ESTERIORE:
ALTEZZA ESTERIORE
DAL TERRENO:
ALTEZZA INTERNA EDIFICIO:
ALTEZZA INTERNA CAMERA
SOTTERRANEA PER CAVI:

VENTILAZIONE PER IL MASSIMO POTENZIAMENTO DELLE PRESTAZIONI: 534cm (570cm TETTO) 434cm (470cm TETTO)

350cm

NZIAMENTO NI: 2 x 4000kVA

#### **BTS 41101 MAXI**

LARGHEZZA ESTERIORE:
PROFONDITÀ ESTERIORE:
ALTEZZA ESTERIORE
DAL TERRENO:
ALTEZZA INTERNA EDIFICIO:
ALTEZZA INTERNA CAMERA
SOTTERRANEA PER CAVI:

VENTILAZIONE PER
IL MASSIMO POTENZIAMENTO

1034cm (1052cm TETTO) 434cm (470cm TETTO)

283cm 250cm

2 x 1250kVA

### Galleria fotografica: dal montaggio della CT alla realizzazione finale.













# Reti AEW



## **AEW** AEW ENERGIE AG

Mitglied der appo

